Cabil

El **idioma cabil** (también denominado **cavil** o **cauil**)[1] fue una lengua mayense, actualmente desaparecida, hablada en los pueblos de Chicomuselo, Comalapa, Yayagüita[2] y Huitatán,[3] en el estado de Chiapas.

El único texto colonial que se conoce en cabil es el manuscrito de fray Domingo Paz, titulado *Confesionario y Doctrina christiana en lengua chanabal de Comitán y Tachinulla en las Chiapas*, el documento incluye, además del cabil, textos escritos en mochó, lengua utilizada por los motozintlecos y en chanabal o tojolabal, hablado principalmente en Comitán. Específicamente, el texto en cabil se lee en las fojas [9v.-11].[4]

El *Confesionario* mencionado, forma parte de la colección de manuscritos que reunió el abate Brasseur de Bourbourg, procedentes de México y Guatemala, misma que registró en su *Bibliothéque México-Guatemalienne prècédée d'un coup d'ail les ètudes americaines...* (1871),[5] los que pasaron después a manos de Auguste Pinart quien los incluyó en su *Catalogue des livres rares et précieux, principalment sur l´Amerique et sur les langues du monde* (1883)[6] y posteriormente a diversas bibliotecas.

Referencias

1. Ruz, Mario Humberto; (France), Bibliothèque nationale (1989-<1997>). *Las Lenguas del Chiapas colonial : manuscritos en la Biblioteca Nacional de París, vol. 1* (https://www.worldcat.org/oclc/20271790) (1a edición). Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Seminario de Lenguas Indígenas. p. 14. ISBN 9683605419. OCLC 20271790 (https://www.worldcat.org/oclc/20271790). Consultado el 25 de octubre de 2018.
2. Ruz, Mario Humberto (1981). *Los legítimos hombres: aproximación antropológica al grupo tojolabal. Vol. 1* (1a edición). Centro de Estudios Mayas. p. 33.
3. Ruz, Mario Humberto (1986). *Los Legítimos hombres : aproximación antropológica al grupo tojolabal, vol. 4* (1a edición). Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Centro de Estudios Mayas. p. 35. ISBN 9688378828.
4. Ruz, Mario Humberto; (France), Bibliothèque nationale (1989-<1997>). *Las Lenguas del Chiapas colonial : manuscritos en la Biblioteca Nacional de París, vol. 1* (https://www.worldcat.org/oclc/20271790) (1a edición). Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Seminario de Lenguas Indígenas. p. 12-13. ISBN 9683605419. OCLC 20271790 (https://www.worldcat.org/oclc/20271790). Consultado el 25 de octubre de 2018.
5. «Bibliothéque México-Guatemalienne prècédée d'un coup d'ail les ètudes americaines» (http://bibliotecadigital.aecid.es/bibliodig/es/consulta/registro.cmd?id=680).
6. *Catalogue De Livres Rares Et Précieux, Manuscrits Et Imprimés Principalement Sur L'Amérique Et Sur Les Langues Du Monde Entier: Composant La Bibliothèque De M. Alph.-L. Pinart Et Comprenant En Totalité La Bibliothèque Mexico-Guatémalienne De M. L'abbé Brasseur De Bourbourg*. Paris: Vve A. Labitte. 1883.

Obtenido de «https://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Cabil&oldid=124352487»

Esta página se editó por última vez el 18 mar 2020 a las 05:43.

El texto está disponible bajo la Licencia Creative Commons Atribución Compartir Igual 3.0; pueden aplicarse cláusulas adicionales. Al usar este sitio, usted acepta nuestros términos de uso y nuestra política de privacidad. Wikipedia® es una marca registrada de la Fundación Wikimedia, Inc., una organización sin ánimo de lucro.